



Projekt LIFE Artina – „Mreža za očuvanje morskih ptica u Jadranu“

Project LIFE Artina – “Seabird Conservation Network in the Adriatic”

Nositelj projekta / Project leader: Udruga BIOM / Association BIOM

Partneri / Partners: Udruga za prirodu, okoliš i održivi razvoj Sunce / Association for Nature, Environment and Sustainable Development Sunce, Javna ustanova Park prirode Lastovsko otočje / Public Institution Nature Park Lastovo Islands, BirdLife Malta

Projektna stranica / Project web site: www.lifeartina.eu

Trajanje projekta / Project duration: 1.9.2018. - 31.8.2023.

Ukupan proračun projekta / Total project budget: 1.921.387 €

Doprinos Programa LIFE Europske unije / EU LIFE Programme financial contribution: 1.152.832 € (60% ukupnog proračuna projekta / 60% of the total project budget)

Projekt LIFE Artina (LIFE17 NAT/HR/000594) se bavi problemima u očuvanju morskih ptica na području srednjeg Jadrana s naglaskom na tri vrste: sredozemni galeb (*Larus audouinii*), kaukal (*Calonectris diomedea*) i gregula (*Puffinus yelkouan*). S obzirom da je važno očuvati populacije ptica na prostorima na kojima one prirodno dolaze, projektom se namjerava pomoći proglasiti nova morska područja očuvanja značajna za ptica (POP) koja su prepoznata kao ključna područja ne samo za gniježđenje nego i za hranjenje i migraciju. Ostvarenjem projektnih ciljeva omogućit će se dugoročno učinkovito upravljanje Jadranskim morem na području Hrvatske, ali i bolja zaštita i očuvanje morskih ptica, posebice ciljanih vrsta.

Ciljevi LIFE Artina projekta su:

- Identificirati glavna područja značajna za očuvanje ptica (POP) u južnom dijelu Jadrana koja su značajna za sredozemnog galeba, kaukala i gregulu.
- Razumjeti i procijeniti glavne negativne utjecaje na populacije morskih ptica na kopnu i na moru te definirati aktivnosti koje će ih ublažiti.
- Smanjiti brojnost kopnenih invazivnih vrsta (crni štakori) koje negativno utječu na gniježđenje cjevonosnica (kaukal i gregula) te kontrolirati galebove klaukavce na području gniježđenja sredozemnog galeba.

The LIFE Artina (LIFE17 NAT/HR/000594) project tackles conservation issues of pelagic seabird species in the Central Adriatic focusing on three species: Audouin's Gull (*Larus audouinii*), the Scopoli's Shearwater (*Calonectris diomedea*) and Yelkouan Shearwater (*Puffinus yelkouan*). Since it is important to protect bird populations in areas they naturally occur, the aim of this project is to help proclaim new marine special protection areas (SPAs) which are recognized as key areas not only for nesting but also for feeding and migration. Long-term effective management of the Adriatic Sea in Croatia will be possible, as well as better protection and conservation of seabirds, especially target species, by accomplishing projects' goals.

LIFE Artina objectives are:

- Identify marine SPAs in southern Croatia for the Audouin's Gull, the Scopoli's Shearwater and Yelkouan Shearwater.
- Understand and assess the main threats affecting seabird populations on land and at sea in the project area and define actions to mitigate them.
- Eradicate terrestrial invasive species (ship rats) on Shearwater breeding colonies and control of Yellow-legged Gulls at breeding colonies of Audouin's Gulls.



Gregula / Yelkouan Shearwater
(*Puffinus yelkouan*)
Foto: Arhiva JUPPLO



Kaukal / Scopoli's Shearwater
(*Calonectris d. diomedea*)
Foto by: B. Ječmenica



Sredozemni galeb / Audouin's Gull
(*Larus audouinii*)
Foto by: B. Ječmenica



Jeste li znali? Did you know?

Kaukali i gregule pripadaju skupini morskih ptica koje nazivamo cjevonosnice. U istu tu skupinu spadaju i albatrosi!

Scopoli's Shearwater and Yelkouan Shearwater are seabirds from order Procellariiformes. This order includes albatrosses as well!

Kaukal i gregula su vrste koje snesu samo jedno jaje godišnje, ulažu mnogo brige i vremena u razvoj jednog ptića i stoga se jako sporo razmnožavaju. Ukoliko izgube jaje ili ptića, neće više imati zamjensko leglo te godine.

Scopoli's Shearwater and Yelkouan Shearwater reproduce slowly because they lay only one egg per year, and invest lots of care and time for chick's development. In case they lose the egg or chick, they will not breed another egg that year as some other bird species do.

Naziv Artina potječe od lokalnog lastovskog naziva za gregulu, koja je ujedno i endem Sredozemlja.

The name Artina is derived from the local dialect of Lastovo's island for Yelkouan Shearwater which is also the endemic species of the Mediterranean.

I kaukal i gregula imaju specifično glasanje kojim dozivaju svoje partnere i pmladak kada se vraćaju noću na kolonije. Upravo zbog toga, pomalo jezivog glasanja tokom noći, neki su otoci, poput Palagruže, bili smatrani ukletima među ribarima i pomorcima.

Scopoli's Shearwater and Yelkouan Shearwater have very specific calls which they use to communicate with their partners and offspring when they return to their colonies. Because of those creepy sounds during night, fishermen and sailors thought that some islands, like Palagruža Island, were haunted.

Ova ploča je izrađena uz financijsku potporu Europske unije. Prikazan sadržaj je isključiva odgovornost partnera LIFE Artina projekta i ne odražava nužno stajališta Europske unije.

This notice board was produced with the financial support of the European Union. Its contents are the sole responsibility of LIFE Artina project partners and do not necessarily reflect the views of the European Union.



PARK PRIRODE "LASTOVSKO OTOČJE"

This panel provides information about the Park Prirode Lastovsko otočje. It includes a map of the islands, a photograph of a boat on the water, and several smaller images of natural elements like coral and plants. The text is in Slovenian and describes the park's significance and the various species found there.

Projekt LIFE Artina – "Mreža za očitovanje morskih ptica v Jadrani"
Project LIFE Artina – "Seabird Conservation Network in the Adriatic"

This panel details the Project LIFE Artina initiative. It features illustrations of seabirds in flight and on the water. The text explains the project's goals, which include monitoring and conserving seabird populations in the Adriatic region. Logos for partner organizations like INOM and SUSCO are visible at the bottom.

EKO AKCIJI
2020/2021

NATURE PARK Lastovo Islands

PROJEKT OD OTOČJE

Učinkovitost zaštite mora nije samo pitanje zaštite prirode, već i pitanje zaštite zdravlja ljudi. Zbog toga je važno osigurati čistoću mora i zaštititi ga od zagađenja. Ovo je dio projekta koji se bavi očuvanjem mora i zaštiti prirode.

Projekt LIFE Artina – "Mreža za očuvanje morskih ptica u Jadranu"
Project LIFE Artina – "Seabird Conservation Network in the Adriatic"

Projekt LIFE Artina je inicijativa koja se bavi očuvanjem morskih ptica u Jadranu. Cilj projekta je osigurati sigurno stanište i hranu za ove ptice, te educirati javnost o važnosti zaštite prirode.

Štete i znakovi
Did you know?

Učinkovitost zaštite mora nije samo pitanje zaštite prirode, već i pitanje zaštite zdravlja ljudi. Zbog toga je važno osigurati čistoću mora i zaštititi ga od zagađenja. Ovo je dio projekta koji se bavi očuvanjem mora i zaštiti prirode.

Logo: diom sunce